



DVD multilingue per aiutare a combattere il gioco d'azzardo patologico

Un nuovo DVD inteso a combattere il gioco d'azzardo patologico in seno alle comunità immigrate è stato varato in cinque lingue: arabo, cinese, greco, italiano e vietnamita.

Il DVD gratuito dal titolo *Cosa ti costa veramente il gioco d'azzardo? (What's Gambling Really Costing You?)* ha per protagonisti persone appartenenti alle comunità immigrate e mette in risalto il fatto che i problemi derivanti dal gioco d'azzardo possono colpire persone di qualsiasi estrazione culturale. Il DVD offre inoltre informazioni sui servizi di *counselling* gratuiti e sui materiali di supporto in lingua italiana.

Il DVD, che rientra nella campagna di sensibilizzazione in materia di gioco d'azzardo del governo del NSW diretta alle comunità di diversa estrazione culturale e linguistica (CALD), comprende interviste con *counsellor*, medici e figure di spicco delle comunità immigrate e insiste sul fatto che non c'è da vergognarsi se si ammette di avere un problema o se si richiede l'assistenza di professionisti.

Varato nell'ambito della settimana di sensibilizzazione sul gioco d'azzardo responsabile (14-20 maggio), il DVD *Cosa ti costa veramente il gioco d'azzardo?* si rivolge alle comunità di diversa estrazione culturale e linguistica per sfatare i luoghi comuni che aleggiavano attorno al gioco d'azzardo e per promuovere l'assistenza gratuita e riservata disponibile in varie lingue.

Nel 2010 il governo del NSW ha varato una campagna di sensibilizzazione in materia di gioco d'azzardo patologico in arabo, cinese, greco, vietnamita e italiano in collaborazione con il NSW Multicultural Health Communication Service nell'ambito di una strategia triennale di intervento precoce e di prevenzione del costo di \$2,4 milioni.

Gli appartenenti alle comunità di diversa estrazione culturale alle prese con i problemi derivanti dal gioco d'azzardo sono incoraggiati a fare quell'importante primo passo per richiedere assistenza da vari servizi di *counselling* di alta qualità sovvenzionati dal governo del New South Wales.

Tramite il Responsible Gambling Fund (il fondo per il gioco d'azzardo responsabile), il governo del NSW finanzia l'Arab Council Australia di Bankstown, l'Auburn Asian Welfare Centre di Lidcombe, il Co.As.It (comitato di assistenza agli italiani) di Leichhardt, il Greek Welfare Centre di Newtown, la Vietnamese Community in Australia di Cabramatta e lo Statewide Multicultural Problem Gambling Service di North Parramatta, per erogare interventi terapeutici e supporto alle persone dedite al gioco d'azzardo patologico e ai loro familiari e amici che risentono dei problemi creati dal gioco d'azzardo.

Elisabetta Panzironi, *counsellor* del Co.As.It ha contribuito alla realizzazione del DVD *Cosa ti costa veramente il gioco d'azzardo?* e lo ritiene una preziosa risorsa per aiutare le persone di origine italiana alle prese con il gioco d'azzardo patologico.

“Purtroppo l'imbarazzo e la vergogna quando si tratta dei problemi del gioco d'azzardo la fanno ancora da padrona in seno alla comunità italiana,” ha spiegato Ms Panzironi. “Troppe persone sono ancora restie e richiedono l'assistenza di professionisti quando si trovano alle prese con un problema così grave. Questo DVD è stato realizzato per educare ed aiutare la comunità italiana a superare i problemi del gioco d'azzardo. Si tratta di una risorsa che mira ad incoraggiare gli interessati a richiedere l'assistenza di professionisti nella certezza che la loro privacy sarà garantita e rispettata”

DVD gratuiti in italiano si possono ottenere telefonando al Co.As.It al numero (02) 9564 0744 oppure recandosi di persona alla sede dell'Associazione situata a Norton Business Centre, Level 1 -Suite 3, 55 Norton Street, Leichhardt NSW.

Se voi o qualcuno che conoscete mostrate segni di un problema derivante dal gioco d'azzardo, ricordate che potete avvalervi di assistenza gratuita. Il Co.As.It. dispone di professionisti bilingui che parlano l'italiano e l'inglese. Questi vantano esperienza nel campo del gioco d'azzardo patologico e operano attenendosi ad un rigoroso codice di riservatezza. Anche i familiari e amici interessati dal gioco d'azzardo patologico sono i benvenuti.

Il DVD è anche disponibile in rete al sito www.youtube.com/gamblinghangover.

Per assistenza riservata 24 ore su 24, visitate il sito www.gamblinghelp.nsw.gov.au oppure chiamate il numero 1800 858 858.

Is gambling a problem for you
or someone you know?

1800 858 858
www.gamblinghelp.nsw.gov.au 
PHONE • FACE TO FACE • ONLINE

 المجلس العربي استراليا
Arab Council Australia




ΙΕΡΑ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
Ελληνικό Κέντρο Προνοίας
Υπηρεσία για Προβλήματα Τζόγου
Τηλ: (02) 9516 2188


Co.As.It.



 Multicultural Problem
Gambling Service for NSW
strengthening people and families